



IAEA

60 años

Átomos para la paz y el desarrollo

Conferencia General

GC(60)/15

8 de agosto de 2016

Distribución general

Español

Original: inglés

Sexagésima reunión ordinaria

Punto 20 del orden del día provisional
(GC(60)/1, Add.1 y Add.2)

Comunicación recibida de la Representante Residente de Israel acerca de la solicitud de incluir en el orden del día de la Conferencia un punto titulado “Capacidades nucleares de Israel”

1. El Director General ha recibido una carta de fecha 26 de julio de 2016 de la Representante Residente de Israel acerca de la solicitud de los Estados árabes que son miembros del Organismo de incluir en el orden del día de la Conferencia un punto titulado “Capacidades nucleares de Israel”.
2. Conforme se pide en ella, por el presente documento se distribuye esa carta.

MISIÓN PERMANENTE DE ISRAEL
ANTE EL ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGÍA ATÓMICA
Y LA COMISIÓN PREPARATORIA DE LA OTPCE

26 de julio de 2016

Señor Director General:

En referencia al documento GC(60)/1/Add.1, de fecha 4 de julio de 2016 en su versión inglesa, tengo el honor de transmitir en el documento adjunto la posición del Estado de Israel.

Agradecería que se distribuyera este documento para ponerlo en conocimiento de todos los Estados Miembros del OIEA.

Le ruego acepte el testimonio de mi distinguida consideración.

[Sello] [Firmado]

Merav Zafary-Odiz

Embajadora

Representante Permanente de Israel
ante el OIEA y la Comisión Preparatoria
de la OTPCE

Sr. Yukiya Amano
Director General
OIEA

En referencia a una solicitud presentada por el Embajador de Marruecos en nombre de los Estados árabes que son miembros del OIEA (documento GC(60)/1/Add.1, de fecha 4 de julio de 2016 en su versión inglesa) de incluir en el orden del día de la sexagésima reunión ordinaria de la Conferencia General un punto titulado “Capacidades nucleares de Israel”, Israel desea expresar su posición, que es la siguiente:

En el pasado ya se presentaron similares iniciativas y proyectos de resolución con patrocinio árabe y los Estados Miembros del Organismo los rechazaron por mayoría de votos en 2010, 2013, 2014 y 2015. Por consiguiente, es sumamente lamentable que los Estados árabes decidan, una vez más, imponer a la Conferencia General este punto del orden del día. Ello revela un enfoque polémico, tendencioso y fundamentalmente erróneo, que impone a la Conferencia General un debate politizado que está completamente fuera del ámbito del Estatuto y el mandato del OIEA, no guarda relación con el orden del día de ese órgano y menoscaba la credibilidad del Organismo como organización profesional.

Israel celebra la decisión de los Ministros de Relaciones Exteriores de la Liga Árabe, adoptada en marzo de 2016, de abstenerse el presente año de presentar un proyecto de resolución bajo este punto del orden del día. Israel ve esta decisión como un paso positivo y abriga la esperanza de que señale el camino hacia un futuro diálogo regional positivo. Lamentablemente, la carta del Grupo Árabe del 4 de julio de 2016 es una clara desviación de ese camino. Cuando nuestros vecinos insisten en que Israel se adhiera al TNP no solo pasan por alto que miembros del Tratado del Oriente Medio siguen intentando dotarse de armas nucleares, en clara violación de sus obligaciones y compromisos, sino que además encubren su rechazo a cooperar de forma sincera con Israel.

Israel valora el régimen de no proliferación, reconoce su importancia y sigue adoptando una política responsable y una actitud de moderación en el ámbito nuclear. Las mayores amenazas para el régimen de no proliferación y el TNP proceden de países del Oriente Medio que, con el pretexto de su adhesión al TNP, procuran obtener armas nucleares o aspiran a ello. Se descubrió que el Iraq, Libia, el Irán y Siria, defensores de esta iniciativa antiisraelí con patrocinio árabe, estaban violando de forma flagrante sus obligaciones y compromisos internacionales a este respecto.

Por su parte, y a pesar del deterioro del entorno de seguridad regional, Israel colaboró estrechamente en los esfuerzos para propiciar un diálogo regional sustantivo desplegados en cinco rondas de consultas multilaterales facilitadas por el Subsecretario Jaakko Laajava de Finlandia durante los años 2013 y 2014. Durante esas consultas, Israel elaboró su política y su enfoque de seguridad regional y control de armamentos. Israel reiteró su posición de que la cuestión nuclear, así como todas las cuestiones relacionadas con la seguridad regional, tanto convencionales como no convencionales, solo podrían abordarse de manera realista dentro del contexto regional, mediante un proceso gradual que comienza con medidas de fomento de la confianza y un diálogo directo entre todos los Estados de la región basado en el principio ampliamente aceptado del consenso entre las partes. Esta posición también se expuso en detalle en el informe nacional de Israel presentado en la Conferencia de Examen del TNP de 2015, en la que Israel fue observador (titulado “Towards a Regional Dialogue in the Middle East – An Israeli Perspective”). Además, Israel sigue participando en foros multilaterales que tienen por objetivo aumentar la seguridad regional, como el foro de alto nivel celebrado en Moscú (mayo de 2016) y el diálogo de Wilton Park (noviembre de 2015).

Presentar un proyecto de resolución que responde a motivaciones políticas titulado “Capacidades nucleares de Israel” bajo el punto del orden del día solicitado desviaría la atención de la grave situación en muchas partes de nuestra región y de los verdaderos peligros que plantean los países del Oriente Medio que poseen armas de destrucción en masa o tratan de dotarse de ellas y que incluso las utilizan contra la población civil, comprendida la suya propia. Este intento no ayudará a fomentar la

confianza, que es primordial en toda consulta regional directa de utilidad, ni acelerará el resultado de ese proceso. Solo servirá para politizar el OIEA y menoscabar su credibilidad. Por lo tanto, Israel confía en que el Grupo Árabe, como se decidió este año, se abstenga en el futuro de presentar proyectos de resolución erróneos.